
12
Pulso



La amenaza permanente. Estado de emergencia en toda la provincia de Catania. Un volcán que, de tanto en tanto, despierta de su letargo. Reminiscencias históricas, Herculano y Pompeya. Atmósfera de confusión y dramatismo.

Y el Etna volvió a ponerse furibundo como muchas veces a lo largo de los siglos

CATANIA (ANSA).- Como en otras oportunidades, todo empezó en el momento en que se escucharon las campanas de la iglesia sonar insistentemente. De esa manera el párroco avisaba a la población el peligro que se corría, un peligro que, por otra parte, ya había sido presentido horas antes. En otras palabras: la lava estaba cerca. El Etna amenazaba otra vez y la población debía tomar los recaudos del caso. Un peligro que desde hace siglos se repite con mayor o menor riesgo para todos.

Fornazzo es un pequeño pueblo, pequeñísimo dicen algunos, centro de excursiones a 824 metros sobre el nivel del mar, en donde no viven más de 500 personas. En ese instante, todo el mundo cargó sus pertenencias en automóviles, motocicletas y otras clases de vehículos y se dispuso a partir.

El Etna los amenazaba. Nadie pensaba siquiera en salvar las casas y las esperanzas de que ello ocurriera eran escasas.

Instantes después de escucharse las campanas de la iglesia, Fornazzo era una ciudad fantasma. Primero los brazos de lava fueron tres y, más tarde, se vio cómo se deslizaba, por el flanco de la montaña, el cuarto. Un torrente que, a su paso, lo destruía todo.

"Como en el '71, pero trescientos metros más arriba es ahora", explican los expertos, refiriéndose a una desastrosa erupción que provocó ingentes daños en la zona de Fornazzo. El Etna, ayer como hoy, dejaba deslizar largas y tortuosas "cintas" negras. Son las coladas que, caprichosamente, van cubriendo el terreno y que, tantas veces, en el pasado destruyeron calles, aldeas, ciudades y hasta el observatorio vulcanológico y los campos cultivados. Nada ni nadie pudo detenerlas jamás.

EL ESTADO DE EMERGENCIA

Esta vez, el estado de emergencia adquirió matices dramáticos. Las autoridades, por su parte, intentaron por todos los medios regular el movimiento de la población, en medio de una atmósfera caracterizada por la confusión y sin demasiados datos precisos acerca de lo que estaba ocurriendo y, sobre todo, sin posibilidad alguna de tomar las previsiones del caso. La angustia de los habitantes no tenía tregua.

Los expertos en cuestiones vulcanológicas que, desde hace años, siguen con interés todos los fenómenos que se producen en la zona fundaban sus esperanzas en que se produjera un enfriamiento de la lava, circunstancia ésta que permitiría un endurecimiento del magma en lo alto y, así, no seguiría fluyendo hacia el valle.

Pero la esperanza no se concretaba y una lluvia de ceniza caía sobre Catania y los centros urbanos vecinos como Milo, Zfferana, Acireana, Santa Venerina y otros.

IMPOSIBLE EVITAR CIERTOS RECUERDOS

Y todos veían al volcán como a un enemigo del cual es imprescindible huir, pues nadie puede enfrentársele. Nadie lo dice pero la mayoría sin duda tiene presente, sobre todo por las noches, el recuerdo de Herculano y Pompeya, aquellas dos ciudades romanas sepultadas por la lava y la ceniza de una erupción, esa vez del Vesubio, cuyos habitantes fueron sorprendidos mientras dormían por el enemigo implacable que quería destruirlo todo. Pero la llegada del nuevo día aventa los temores y los recuerdos, la población parece volver a respirar tranquila aunque de tanto en tanto echa una miradita a la mole de roca que amenaza. Los turistas también se suman a los residentes habituales y contemplan atónicos el espectáculo que brinda la naturaleza. No siempre benigna.

Sin embargo, la amenaza persiste aún hoy aquellos campesinos de Fornazzo miran la que ha sido su tierra, sus casas todavía vacías, tantos años de sacrificios y de trabajo, tantos recuerdos, a merced de la implacable furia de la naturaleza.

Cumple 74 años una alegre viuda....

TURIN, (ANSA).-Infaltable presencia en los festivales de opereta, que en los últimos años asoman con frecuencia en los programas y temporadas teatrales en Italia, "La viuda alegre" de Franz Léhar, ha sido ahora repuesta con todo éxito en el teatro "Alfieri" de Turín.

La inmortal Ana Glavari y el imperecedero príncipe Danilo, destinados por razones de Estado a bodas sin amor y luego reunidos por el amor auténtico con un vínculo indisoluble, están prolongando su sentimental enredo en esta sala debido justamente a la triunfal acogida del público y de la crítica.

Ella, la "viuda alegre", ya tiene 74 años de edad y sigue tan joven y dinámica como siempre. La partitura, rica en momentos de deliciosa inventiva melódica, no parece envejecer o decaer en absoluto con el andar de los años. El mágico encanto de la música de Franz Léhar sigue conquistando espectadores, también muy jóvenes, que llenan el teatro y aplauden con visible entusiasmo.

En la versión turinesa de la célebre opereta se han lucido especialmente los cantantes Armando Di Tullio, Renato Cioni, María Ricci y Renato Malavasi, afiatados por buenos ensayos y experiencias prolongadas en escena y conducidos con talento por Alvaro Alvisi.

Este director logra en el campo de la opereta puestas en escena singulares por la perfección de las actuaciones y por el brío impuesto a los elencos.

La música estuvo bajo la responsabilidad del maestro Bettoni y también en este aspecto se logró una absoluta perfección.

Aunque de tanto en tanto se afirma que el libreto de la "Viuda alegre" (de Víctor León y León Stein) muestra sus arrugas (es de 1905) lo cierto es que sigue gustando a todos cuando reaparece en escena. En las versiones para el cine de Stroheim (1925) y Lubitsch (1934) el texto había sido levemente retocado pero en la escena teatral conserva su línea tradicional. Los momentos que pudieran resultar "vieux temps" a lo sumo hoy añaden encanto añejo y si el público ríe no quiere decir que no le guste...

Hermosos decorados y elegantes vestuarios suman atractivos a esta "viuda" que sigue tan joven pese a sus 74 años..

PORTADA



"Saiomi"

Fotografía de Ricardo Baigorria

Esta obra obtuvo el Primer Premio en el XVII Salón Anual de Arte Fotográfico del Foto Club Olavarría. También había conquistado recientemente el Primer Premio (Medalla de oro FIAP) y el trofeo Juan A. Carraro a la mejor obra argentina en el XLIII Salón Internacional de Arte Fotográfico del Foto Club Argentino de la Capital Federal. El autor integra el Foto Club Matanza y gana por primera vez en Olavarría.

Pulso

REVISTA SEMANAL PARA EL CENTRO DE LA PROVINCIA

Editada por EL POPULAR S.A.I.C. 7400 - Olavarría - Vte. López 2626

AÑO 1 Olavarría, jueves 25 de octubre de 1979 Número 12

LA GENTE DEL GRUPO GREDA



María Inés Fitte busca su forma de expresión para una vocación artística bien definida

En nuestra recorrida por los integrantes del movimiento iniciador del Grupo Greda nos detenemos hoy en la personita más joven del núcleo de artistas plásticos.

María Inés Fitte es una jovencita agradable, extrovertida, alegre y de fresca belleza juvenil que exalta a los 19 años que lleva. Cursa actualmente el segundo año en la Escuela de Bellas Artes de Azul y sigue el curso de orfebrería en la escuela olavarriense de la especialidad.

¿Por qué estás en la plástica?

—Siempre, desde chica, me gustó el trabajo manual; porque además soy muy observadora y en cada cosa veo algo distinto de lo que es. Como cuando sabía robarle las papas a mi madre porque veía en ellas distintos objetos o imágenes que me ocupaba en poner en evidencia. Esa ha sido una inquietud de siempre y me ha gustado completar con las manos los elementos para dar fisonomía a las cosas que me surgieren los objetos que me rodean.

¿Cómo reaccionas con el color?

—Hago actualmente algo;poco, en color, pero cuando lo empleo pongo mucho color, mucha materia. Así me gusta el color.

¿Expresas tus estados de ánimo en tu producción artística?

—Yo no necesito estados de ánimo especiales para ponerme a trabajar. Dibujando o pintando no expreso esos estados, o sea que no tomo mi

Sigue en la pág. 7

LO GRANDE Y LO MODESTO

Si por una parte hemos provisto a la presente edición con detalles de una obra de proporción gigantesca en su tipo como es el gimnasio del Club Estudiantes, también nos ocupamos de la actividad de un pequeño, modesto taller del cual salen, en producción artesanal, magníficos vitrales que jerarquizan de buen gusto y distinción a las nuevas construcciones que tendrán como destino. Son dos cosas contrapuestas que respetan sin embargo una lógica coherente, puesto que un local deportivo en el que se desarrollarán actividades que atraen a multitudes no puede sino tener proporciones ampulosas. Tal vez exageradas para el momento presente de su erección, pero adecuadas a una previsora actitud de espera de un futuro que se vislumbra grandioso.

Por su parte, el taller de vitraux no puede exceder las proporciones que la silenciosa creatividad artesanal requiere para la producción de piezas únicas, elaboradas mentalmente como proyectos, y realizadas manualmente una a una y trabajadas individualmente cada una de las muchas piezas que las componen. El taller y el artesano son, como el gran gimnasio, dos realidades nuestras que nos hacen sentir cada vez mejor como miembros de esta comunidad con tantos títulos.

Olavarría da a cada paso un motivo nuevo para que una revista como PULSO se vea siempre bien nutrida y aderezada. Hay que reparar en cada uno de esos motivos de una a otra semana para que no nos pasen desapercibidos entre tanta actividad y tantas exigencias. Eso tratamos de hacer para que llegue a cada uno la información detenida de lo que se hace, de lo que se proyecta y de lo que se levanta en esta bendita ciudad nuestra que muchas veces nos asombra con sus creaciones. Y ésta es, también, una manera de llegar, de ser útiles, de sentirnos necesarios.

EL DIRECTOR

UNA MODA EN PANTALONES:

Los pantalones conservan toda su vigencia en el guardarropa de la mujer moderna, pero cada vez adquieren formas que se apartan de lo común. Se trata de modelos diferentes bastante fantasiosos.

Un modelo de Cesare Piccini formado por pantalones de gabardina cortados y fruncidos un poco más abajo de las rodillas, una campera corta de cuero y un pulóver de cuello alto. Es una solución muy juvenil y deportiva indicada para todas las mujeres que quieren seguir las propuestas más nuevas del estilo en materia de pantalones.

Especial de Manuela Pangrazic de ANSA

ROMA (ANSA). Los pantalones, aunque ya no forman parte de la moda se varguardia, siguen siendo propuestos por la moda en todos los niveles y, sobre todo, se hacen presentes en el guardarropa de todas las mujeres, especialmente cuando se trata de jóvenes o adolescentes. Se trata, sin embargo, de pantalones diferentes a los de pasadas temporadas,
a pesar de que los modelos clásicos se siguen adoptando.

MAS CORTOS, DE LINEA FANTASIA

Los pantalones de este invierno -y también los de los meses próximos- son nuevos, no en sentido absoluto, y fantasiosos. Suelen ser más cortos, a menudo dejando al descubierto por completo los zapatos o cubriendo apenas las rodillas y, según las características del conjunto que integran, son anchos o angostos.

Pocas serán las mujeres que renunciarán, por lo menos durante algunas horas del día, a los pantalones, considerados desde siempre muy cómodos y prácticos y, desde hace ya mucho tiempo, afirmados en el guardarropa corriente. Se tratará sin embargo de elegir nuevas formas, si se quiere estar en la moda de vanguardia, mientras para las señoras más tradicionalistas y conservadoras, se sugieren aún los modelos clásicos de corte masculino.

PRENDAS PARA COMBINAR

Naturalmente han cambiado también las prendas "superiores" que se lucen con los nuevos pantalones; mejor dicho han cambiado las

CONJUNTOS ORIGINALES

formas y las líneas. Las propuestas son numerosas y se refieren sobre todo a las creaciones tricot y a las camperas y chaquetas. Pulóveres, camisas, sacones; todos serán de corte fantasía y originales mezclas cromáticas. Todo material es lícito en estos casos: tela, cuero, terciopelo, algodón rústico, escocés, piel.

Por otra parte, el modelo "vedette" de la nueva moda invernal es el sacón de largo tres cuartos o siete octavos, pero también se aconsejan las camperas en los estilos más disímiles.

ACTUALIDAD DE LA CAMPERA

La campera, una prenda que se adapta a múltiples ocasiones, podrá ser de lana gruesa, tricot, cuero o tela liviana. Es un modelito ideal para dar seguridad, a quien lo luce, de que está respetando los dictados de la última moda.

El "boom" de la campera no es tan reciente, pero sólo recientemente esta prenda se ha colocado al alcance de toda mujer y ha sido tratada como elemento del vestuario creado por los estilistas más famosos. Por supuesto, cambia de aspecto según el momento y la ocasión: la campera de piel será refinada, la de tela acompañará modelos que se sugieren para la nueva estación, la de tricot y la de cuero serán deportivas.

CON PANTALONES, DEPORTIVA

La campera no acompaña sólo a los pantalones, también se la adopta con faldas y vestidos. Sin embargo, es mucho más deportiva cuando se la luce con pantalones, ya que se unen dos prendas muy cómodas y sumamente prácticas. Las soluciones pueden ser múltiples y todas divertidas y juveniles, para días de sol o nublados.

EL ESCOCES:

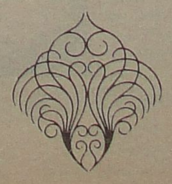
NUEVO ELEMENTO



Una creación de Marc Bohan de la casa Dior. Conjunto formado por un par de pantalones ajustados cortos hasta la rodilla y una chaqueta larga. Esta especie de tailleur se acompaña con una camisa y bufanda escocesas, medias de lana a cuadros y sombrero boina con plumas rígidas. Agradable y algo excéntrico.



Un modelo bastante insólito y original, no tanto por la campera, de tipo clásico, cuanto por las prendas que la acompañan. Se trata de pantalones muy ajustados y botas cubiertas de plumas de avestruz. Solución divertida y juvenil, que puede ser adoptada aún para la velada particular entre amigos informales.



El vitraux nació en Francia en el siglo XII

El vitral es expresión de arte en su creación, y de muy delicada artesanía en su realización.

Tiene su origen conjuntamente con el arte gótico y ha perdurado a través de los siglos conservando en secreto para cada dinastía familiar de vitralistas las técnicas de su realización. No obstante, un vidriero los realiza acá en Olavarría, y es uno de los muy pocos que en todo el país aún dedican sus esfuerzos para producir estas piezas únicas de la artesanía

En la segunda mitad del siglo XII nacía en Francia una nueva concepción arquitectónica destinada a tener gran influencia hasta la época del Renacimiento, y que dejó para los tiempos futuros monumentales obras que aún hoy podemos admirar en distintas ciudades de Europa. Nos referimos al llamado arte gótico que introdujo conceptos nuevos con su apariencia de impulso hacia arriba y de elevación casi etérea del espacio interior. Una grandiosidad abrumadora significaron estas construcciones caracterizadas por la nueva bóveda de crucería y los arcos ojivales sostenidos por columnas estilizadas de gran altura. Los macizos muros del arte románico que exigían la decoración con frescos y murales fueron reemplazados ahora por muros interrumpidos frecuentemente por vanos encristalados que adquirieron cada vez mayor importancia como elementos de la principal decoración de estas construcciones.

Estas vidrieras, o vitrales, o "vitraux" si preferimos nombrarlos así por reconocimiento de su origen francés, tenían —y la tienen aún hoy— la finalidad de producir una iluminación colorada de gran efecto y sugestión. Valiéndose de procedimientos celosamente guardados en secreto, los primeros vitralistas de la Champaña francesa produjeron maravillas para las catedrales de Saint Denis (inaugural del estilo gótico), Reims y Chartres de las cuales poco es lo que se conserva todavía. Es que se trata de una construcción de vidrio de suma fragilidad, integrada por trozos de distintos tamaños unidos entre sí tomadas por varillas de plomo que dejan apreciar un armónico diseño, además del efecto especial de los colores y la aparición de las pinturas decorativas que, vistas al trasluz, se muestran con un esplendor sin igual. Sobre la base las combinaciones contrastantes de vidrios de color de total pureza en rojos, verdes, amarillos, naranjas y los azules que ganaron fama por su limpidez maravillosa, los pintores ejecutaban sus trabajos sobre los vidrios blandos e incoloros con una técnica que permitió que esas creaciones plásticas pudieran perdurar inalteradas, por siglos, expuestas a la acción de la luz del sol y del aire.

Quienes visitan las catedrales góticas, apabullados por la enormidad de sus recintos y la magnificencia de la estatuaria decorativa no suele reparar debidamente en la presencia de los vitrales, verdaderas obras de arte de cristalina y transparente belleza que son, en definitiva, las que ponen el clima misterioso y achican en alguna medida la sensación de enormidad que dan las altas bóvedas que cubren con caprichosos cruzamientos de arcos el amplio espacio interior.

EL VITRAUX EN OLAVARRIA

Félix Alejandro Cunioli, un hombre muy joven si lo apreciamos desde el hecho de que es uno de los muy pocos vitralistas que hay en el país, tiene instalado en Olavarría un taller para la realización de vitraux. En su taller, Cunioli produce sus creaciones vitralísticas, siguiendo las técnicas tradicionales de esta antigua artesanía que siguen siendo un secreto hoy como en la época de la construcción de Saint Denis hace más de seiscientos años. Si es un secreto, ¿cómo entonces sigue teniendo vigencia, cómo se transmite de una generación a otra?. Precisamente por ser un secreto constituye casi un bien de familia, y sólo se pasa de unos a otros dentro del mismo clan familiar, pero no fuera de él. Es claro que siempre se producen descuidos o filtraciones que permiten a un observador interesado hacer deducciones que, con ensayos y mejoras que se introducen por la práctica, llegan finalmente a constituirse en artesanos vitralistas. Pero, volvemos a repetir, en nuestro país hay vidrieras de vidriería artística solamente en la Capital Federal, en La Plata, en Mar del Plata, en Mendoza y en Olavarría. ¿Cuál es el valor no monetario de un vitraux?.

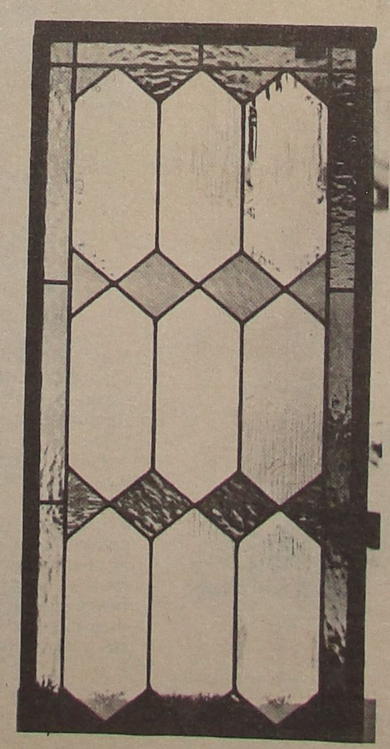
— El valor principal es que se trata de una creación artesanal y a veces también artística, porque un vitral es una pieza única, totalmente hecha a mano, que responde a un diseño realizado especialmente para ese fin. Cada vitral es un modelo diferente. No hay otro igual, porque cuando alguien me pide un vitraux lo primero que se hace es el proyecto, el diseño que debe crear de ex profeso el vitralista sacándolo de su propia imaginación o inspiración.

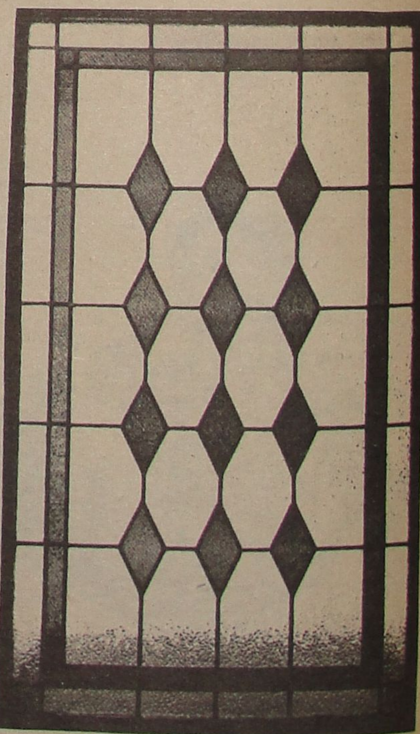
¿Con qué elementos se hace el proyecto?.

— Se buscan las combinaciones armónicas del diseño del varillado, y también se juega con los colores, que lamentablemente en la época actual no son muchos ni de buena calidad los que se consiguen. Además del color se juega con las diferentes texturas de vidrios, con el biselado, incluso con la inserción de elementos no vítreos como puede ser una madera tallada por ejemplo. También ahora se está empleando mucho la varilla de bronce, la que además de dar mayor resistencia al vitral, le da un aspecto distintos del tradicional varillado de plomo.

¿Y el proceso de realización, qué pasos comprende?.

—Como ya dije, empezamos por el diseño, el proyecto. Cuando éste ha sido aprobado se hace la plantilla, o sea el plano a tamaño natural de lo





Dos puertas de distintos diseño trabajadas con colores y texturas, realizadas en el taller olavarriense de Cunioli (Foto EL POPULAR)





Antiguo vitraux traído desde Alemania hace más de 50 años, que engalana y da clima de recogimiento a la capilla del Colegio Santa Teresa en la Colonia Hinojo. En ángulo, nuestro entrevistado, Félix Cunioli nos habla de su carpeta de proyectos y de trabajos realizados (Foto EL POPULAR)

que se va a construir; sobre éste se hace el corte de los vidrios, que tiene que ser exacto, a la fracción de milímetro porque los vidrios que integran el vitraux son muchos, y si hay una diferencia, por pequeña que sea, se va multiplicando con cada vidrio y así no sería posible llegar al final del armado dentro de la plantilla. Una vez cortado, el vidrio se arma según el diseño como si fuera un rompecabezas, se masilla, se suelda se pule y se da terminación. Todo, absolutamente todo, a mano paso por paso.

¿Quién provee la varilla?.

— Nadie la provee. Nadie la vende. La varilla es uno de los secretos principales del vitralista, y la máquina que se usa para ello hay que inventarla pues nadie le da indicaciones. Yo quise preguntar en una casa vitralista de Buenos Aires sobre cómo hacer la máquina, y el dueño me dijo que fuera a preguntarle a su bisabuelo, fundador de la dinastía de vidrieros. Eso da una idea de lo mucho que se vigila toda oportunidad de que alguien descubra cómo se hace.

¿Cómo trabajan los pintores para vitraux?.

— Ese es otro proceso del que nadie quiere hablar. Hay pocos pintores que sean capaces de realizar este tipo de trabajo, porque sé que usan una pintura especial que, una vez aplicada se lleva a hornos donde el vidrio soporta una temperatura que ellos conocen bien y que se acerca al punto de fusión. Entonces se saca del calor y por el proceso siguiente la pintura queda indeleble e inalterable, luciendo al cabo de muchos años tan brillante y colorida como el primer día. Pero hay muy pocos pintores en el país, y cada vez quedan menos.

¿Hay mercado para este tipo de cosas?.

— Yo no puedo quejarme pues tengo pedidos para cumplir en varios meses. Lo que ocurre es que hay un verdadero renacimiento del vitraux. La gente ha empezado a reaparar en su belleza y en lo importante que es como elemento decorativo de la casa. Al contrario de lo que podría pensarse, si bien es cierto que se trata de un elemento de precio, como lo que va en una casa no es mucho resulta perfectamente accesible. Hay que pensar en una puerta de entrada y en alguna ventana solamente, cuyo costo no modifica en términos generales el presupuesto general de la obra. Pero hay otra cosa, el vitral no forma parte exclusiva de la casa, sino que genralmente es una propiedad aparte, al punto que muchos propietarios al cambiar de casa se llevan a la nueva el vitraux que fue hecho para ellos.

Habría mucho más para extender la nota sobre esta interesante actividad, máxime teniendo en cuenta que no estamos en presencia de una producción de tipo industrial, masivo y de mucha difusión. Es una realidad más de las muchas poco conocidas de esta Olavarría insólita donde se hace de todo. Hasta vitrales siguiendo la técnica artesanal de los vitralistas franceses fundadores de este arte complementario del gótico. En Olavarría, un joven entusiasta, Félix Alejandro Cunioli da rienda suelta a su imaginación creadora, y ejecuta, con toda la paciencia y la dedicación que se requiere, rutilantes vitrales que realzan muchas construcciones —domicilios particulares especialmente— no solo en Olavarría, sino en toda una muy amplia zona donde es apreciado.

y hoy, siglo XX, se produce en Olavarría

Viene de la pág. 3

trabajo como escape o salida para situaciones emocionales.

¿Hacia qué forma de la expresión plástica estás apuntando?

—Creo que podrá ser el grabado en el futuro. No sé, en realidad si será eso, pero lo que ya hice grabando en madera me gusta. Ahora recién estoy empezando a grabar en metal, cosa que también me gusta muchísimo. Pero todo esto puede cambiar porque todavía no tengo bien definido hacia dónde voy en cuanto a la técnica de lo que será mi producción. Por ejemplo, el año pasado la pintura no me gustaba para nada, pero este año me encanta; cada vez me gusta más.

¿La escultura o el modelado te atraen?

— No; para nada. No me gusta absolutamente nada.

¿Te sientes bien en Bellas Artes?

— Desde el punto de vista del estudio y de mis progresos me siento muy bien, pero es incómodo, caro y de mucha pérdida de tiempo el tener que viajar todos los días, pero por ahora no hay otra alternativa.

¿Y en Greda?

— Me encanta. Me encanta muchísimo.

¿Por qué?

—Porque me siento rebién; porque me gusta muchísimo todo esto. Yo recién empiezo, y los demás ya han trabajado, han producido, tienen experiencia y no tienen ningún problema en enseñarme todo lo que saben, sin ningún egoísmo, sin secretos. Hasta este punto la conversación ha sido un tanto informal, saltando de un tema a otro dentro de la tónica de hablar de la iniciación en el arte. Pero de acá en más, María Inés Fitte se pone más seria para contestar a preguntas más sustanciosas y que tocan puntos importantes de su sensibilidad artística.

¿Creés que estás encaminada en lo tuyo, que has canalizado tu vocación por el arte?

— Si. Eso sin ninguna duda.

Aunque pareces más despreocupada, alegre y extrovertida, en tus trabajos pareciera que te quedas detenida en los detalles, sin apuros, como si tu personalidad fuera distinta de lo que expresan tus obras; ¿puede ser así?

— No se. Tal vez pueda parecer despreocupada en el trato general con la gente; de la boca para afuera. Pero cuando me pongo a trabajar soy muy dedicada, terriblemente detallista. Mi estilo es barroco, recargado por ahora.

¿Creas lo que haces o te inspiras en imágenes que ves en la realidad o en otras creaciones ajenas, sin que eso signifique alguna relación con la copia?

—No. Lo que hago es mío. Puedo recibir alguna influencia de otros, como podría ser la de algún profesor cuya manera de trabajar me gusta, pero en la creación no. Lo que hago es mío solo.

¿Cuáles son los plásticos que más te gustan?.

—Los impresionistas, con todo su puntilloso detallismo me atraen todas mis preferencias. Debe ser porque es la forma de trabajar que naturalmente he adoptado, y que también se refleja en el gusto por la orfebrería, donde hay que recargar tanto lo que se produce.

¿Te gusta mostrar lo que produces o eres celosa y prefieres hacerlos para vos solamente?.

—Me gusta mostrar todo lo que hago. Lo muestro porque tengo necesidad de que se les haga crítica, porque es una forma de saber si lo que hago va bien.

El profesor Caride estuvo en Orión hablando de todos los trabajos expuestos por Greda, ¿Qué dijo de tus cosas?.

—Dijo que en mis dibujos hay algo lírico pero no con tensiones, como si quisiera ascender a la atmósfera pero a la vez quedar con los pies en la tierra.

El profesor Caride es un maestro en eso de conocer al autor a través de su obra, y no se equivocó en su apreciación con esta jovencita principiante que por momentos parece querer volar, pero vuelve con toda su alegría al punto de partida. Es una chica sin inhibiciones que ha entrado en el mundo de la creación artística donde se halla desconcertada todavía con respecto a los elementos que va a utilizar mañana para expresarse. Pero en lo que no hay desconcierto es en la certeza que tiene de que está en el camino que su vocación y sus aptitudes le han señalado desde pequeña. Sabe que hay que trabajar y que es un camino difícil de transitar, pero encara su recorrido con voluntad y con fe. Así va a llegar.

María Inés Fitte busca su forma de expresión

O. F. O.

El gimnasio del Club una entrega actual con

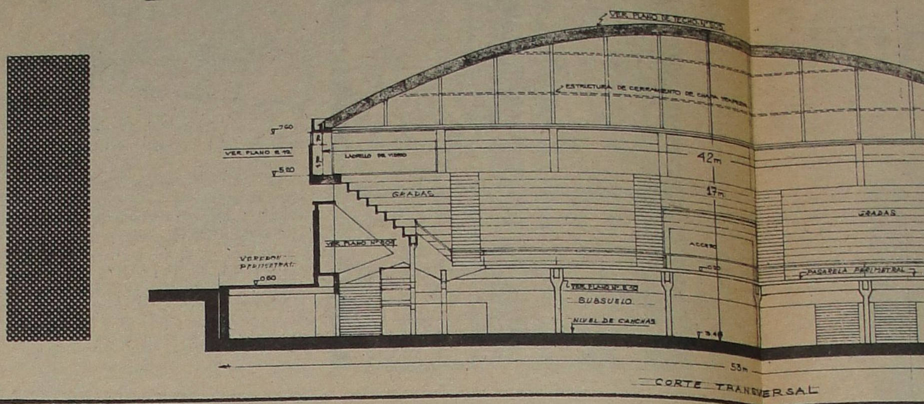
Cuando nos acostumbramos a pasar cerca de una obra cuya construcción está detenida o marcha sin un ritmo sostenido, llega un momento en que no nos llama la atención ni reparamos a veces que está poco a poco completándose. Eso debe estarle ocurriendo a gran parte de los casi nueve mil socios que tiene actualmente el Club Atlético Estudiantes con relación al gigantesco gimnasio que desde hace quince años se está construyendo en uno de los lugares más importantes del predio de la popular institución olavarriense. Lo Lo extraordinario de esta obra es que, cuando alguien se acerca a ella, entra y se planta en cualquier lugar y echa una mirada en amplitud, queda asombrado de la magnitud impresionante de semejante gimnasio.

Es una expresión de gigantismo arquitectónico toda la obra en sí, y resulta aún más imponente si se observa su estructura de hormigón concedida para otra época de la técnica constructiva, y para soportar una cubierta constituida por una bóveda cáscara que fue reemplazada por el techo parabólico actual, mucho más liviano en peso y en pesos, este último factor decisivo para la continuidad y la posibilidad de conclusión de la obra.

Cuando decimos gigantismo arquitectónico y aludimos seguidamente a la estructura de hormigón puede pensarse que hablamos en términos de desmesura antiestética, y no es así, puesto que se está en presencia de una construcción que no carece de elegancia dentro de la austeridad de sus líneas exteriores, y aun cuando la estructura haya quedado ahora sobredimensionada para lo que debe soportar como cubierta, no podrá decirse que presente un idea de pesantez paquidérmica. Tanto las columnas como las vigas de sostén están disimuladas de tal modo que no aparecen imponentes y pasan desapercibidas si no se trata de ubicarlas intencionalmente. Es que cuando entramos al gimnasio estamos en un recinto cerrado cubierto con un techo parabólico cuyo arco tiene una luz libre, de apoyo a apoyo, de 42 metros. La altura de piso a techo es de 17 m. siendo el total de la superficie que cubre el complejo, de 4.500 metros cuadrados. En esta enorme superficie se reparten las distintas instalaciones que funcionarán en el edificio, tales como subsuelo con vestuarios, duchas y pabellones sanitarios; oficinas; varias cantinas con orientación doble de atención al público; comedores de diversa capacidad; churrasqueras y zona para asados al asador; leñera y cocinas; graderías para ubicación de público con una capacidad para 3.500 personas y zona de plateas para 4.500 a 5.000 personas más.

Preguntamos sobre algunos detalles de la construcción y terminación. Por ejemplo, podemos informar que el piso está constituido por un pavimento de hormigón de 15 cm. de espesor terminado con alisado, o sea un pavimento igual al que cubre varios cientos de cuadras de nuestra ciudad. Es de suponer que será un piso poco menos que eterno, si tenemos en cuenta que no estará cometido a los esfuerzos que permanentemente soporta la vía pública de una ciudad activa como la nuestra.

Los problemas de iluminasión para un gimnasio de tales proporciones, que estará destinado a usos múltiples, no pueden ser solucionados con los recaudos corrientes, por lo que se dará intervención a una empresa consultora especializada en esta clase de instalaciones, que será la que estudiará y proyectará lo que resulte coherente con la finalidad de la construcción y las exigencias de cada uso.



Una realidad de asombro es esta obra que marcha a todo ritmo para integrarse con actividades múltiples al complejo deportivo más completo e importante de Olavarría.

No puede ser solamente la gran obra para un club: es, en verdad, una realización para todo el ámbit nuestra comunidad.

Una visita detenic todos los rincones de gigantesco local depor otras actividades prev nos permiten apreci concreción de un crite objetivo al que ha sid

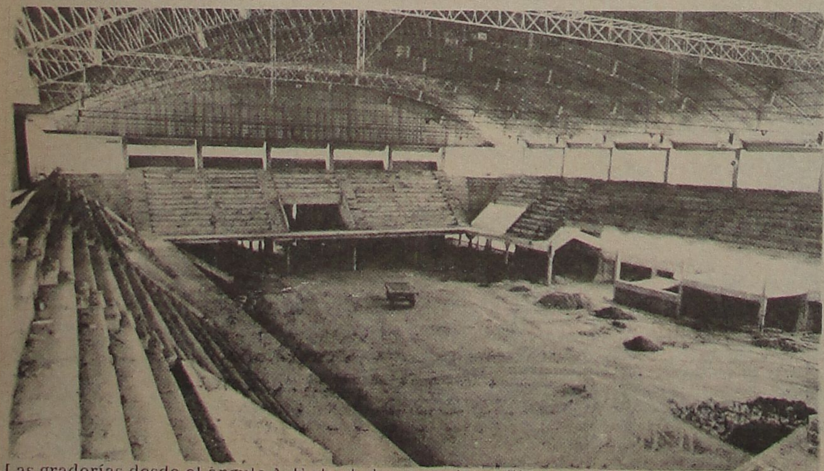
"La entrada del elefante"

La fachada que da sobre la cancha de golf presenta una entrada de grandes proporciones que conduce directamente al interior central del gimnasio. Nos llamó la atención, un poco por su tamaño y otro por la ubicación.

Esta entrada tiene un nombre: es la entrada del elefante. (La información nos la de el ingeniero Valicenti)

¿Por qué así ese nombre?, preguntamos

Y nos explica el mismo interlocutor: Porque no estaba previsto en los planes hacer una entrada así de este tipo, pero como también dentro de los planes o de la prospectiva que se hace para darle un uso a todo este local est de tal modo que les la carpa. Así se p posibilidad el arqu "bueno, muy bien; Ahora, dígame, ¿po modificar esta part un posible circo qu comienzo, porque e nes y vehículos gra oportunidad sin que

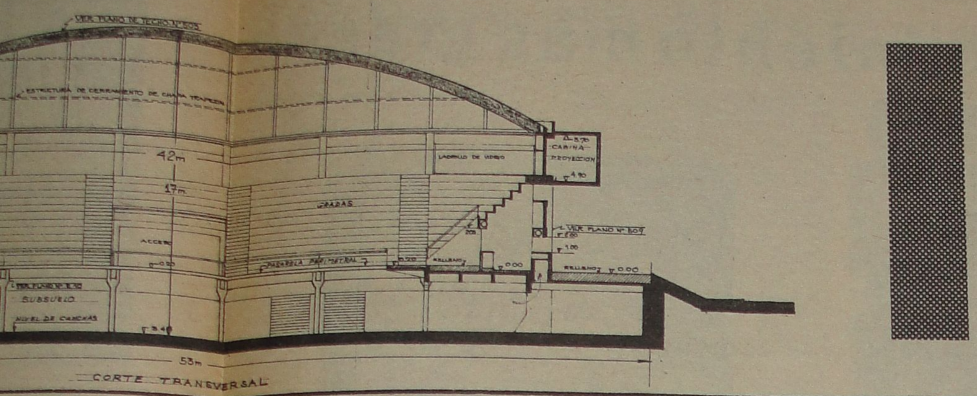


Las graderías desde el ángulo N.E. desde las que se pueden apreciar las bocas de acceso del público. Las gradas prevén el uso como asiento fila por medio, ya que unos escalones son más anchos que otros de modo de usarlos para sentarse unos, y para apoyo de pies y circulación los otros (Foto EL POPULAR).

LA ESTETICA ARQUITECTONICA

El arquitecto Alfredo Carlos Casares es el proyectista de este gimnasio estudiantil. Es un profesional a quien conocemos a través de otra obra de excepcional envergadura de nuestra ciudad —la Playa de Estacionamiento para Camiones—, y cuya preocupación gira siempre alrededor de la construcción con aprovechamiento de materiales de la zona. Así, no podrá extrañar que el hormigón quedará a la vista como expresión de uso de un material noble de la

el Club Estudiantes es
...ual con vistas al año 2000



ción para todo el ámbito de nuestra comunidad.

Una visita detenida a todos los rincones de este gigantesco local deportivo y otras actividades previstas nos permiten apreciar la concreción de un criterioso objetivo al que ha sido subordinada la concepción arquitectónica: que sirva para hacer muchas cosas, con mucho espacio, con mucha comodidad y con mucha y para mucha gente todo al mismo tiempo. Pero además, que sirva bien para ahora y por mucho, mucho tiempo más.

"La entrada del elefante"

...golf presenta unaentrada de ...ctamente al interior central ...oco por su tamaño y otro por

...entrada del elefante. (La ...enti)

...os

...orque no estaba previsto en ...e tipo, pero como también ...e se hace para darle un uso

a todo este local está el de ver la posibilidad de alquilarlo a los circos de tal modo que les convenga más este alquiler que armar y desarmar la carpa. Así se pensó, y un día en que conversaban sobre esta posibilidad el arquitecto Cásares y el Dr. Portarrieu, éste le dijo: "bueno, muy bien; para circo, sí... la capacidad, todo de acuerdo. Ahora, dígame, ¿por dónde entra el elefante?". Entonces hubo que modificar esta parte para hacer un acceso para el posible elefante de un posible circo que alquile acá. Es claro que lo del elefante fue el comienzo, porque es una entrada que permitirá la entrada de camiones y vehículos grandes, cosa que puede ser necesario en cualquier oportunidad sin que tenga que ser necesariamente siempre un circo.

...ías ...una ...ona ...nas

...eta- ...ón. ...que ...pa- ...es- ...un ...ios ...iu- ...iso ...en ...los ...so- ...ad

...ra ...es, ...ti- ...on ...se

dará intervención a una empresa consultora especializada en esta clase de instalaciones, que será la que estudiará y proyectará lo que resulte coherente con la finalidad de la construcción y las exigencias de cada uso.

LA ESTETICA ARQUITECTONICA

El arquitecto Alfredo Carlos Casares es el proyectista de este gimnasió estudiantil. Es un profesional a quien conocemos a través de otra obra de excepcional envergadura de nuestra ciudad —la Playa de Estacionamiento para Camiones—, y cuya preocupación gira siempre alrededor de la construcción con aprovechamiento de materiales de la zona. Así, no podrá extrañar que el hormigón quedará a la vista como expresión de uso de un material noble de la zona: el cemento, aglutinado al granito triturado que también provee el subsuelo olavarriense. Llenando los vanos que va dejando la estructura resistente, se levantan paredes de ladrillo cerámico, de producción local con materia prima también local. Pero no sería suficiente la calidad de producto olavarriense de los materiales a utilizar si no pudiera lograrse con ellos el efecto armónico que la buena arquitectura hace producir a sus creaciones urbanísticas Una pintura natural de cemento que se dará a todo el hormigón que quedará a la vista y que adoptará así un tono verdoso muy particular, vendrá a producir armónico juego con el rojo ladrillo del cerámico que será sometido a un tratamiento para mejorar y emparejar su apariencia. Por otra parte, se ha previsto ya una parquización para que el conjunto del edificio con su entorno compongan un paisaje adecuado al lugar donde se halla emplazado.

Las fachadas exteriores, que por conformar paños de mucha superficie y por la forma acentuadamente rectangular del edificio podían configurar una vista monótona y de poca gracia, se verán realzadas por las interrupciones que significan las viseras semicolgantes, o marquesinas correspondientes a las bocas de entrada principales ubicadas en los laterales y en el frente principal, y por la inclusión de partes de muros de ladrillos vítreos que, juntamente con los largos ventanales previstos, permitirán el mayor aprovechamiento de la luz natural para las actividades diurnas del gimnasio.

LOS APROVECHAMIENTOS PREVISTOS

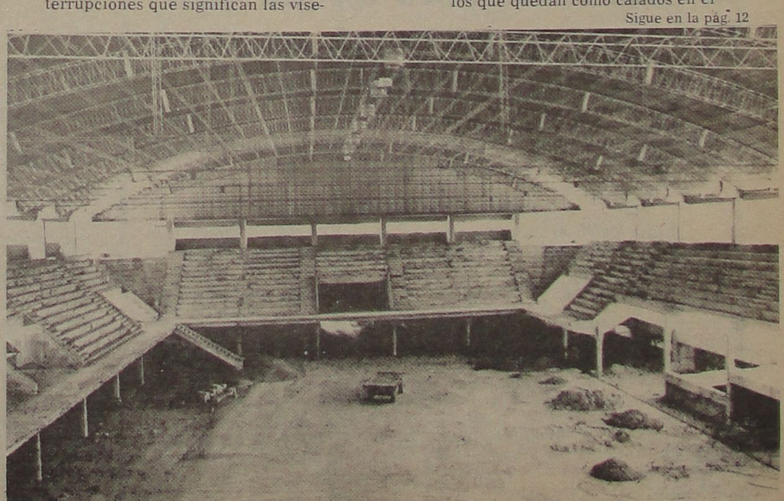
El presidente del Club, don Enrique Laplace, que nos acompañaba en la recorrida considera —y por supuesto que está en lo cierto— que las actividades a desarrollar en el gimnasio una vez habilitado serán muchísimas y para todo con holgura de capacidad y de espacio. Por ejemplo, serán tres las canchas de basquet que podrán funcionar, puesto que en el sentido transversal las medidas alcanzan y sobran para cubrir los requerimientos de cualquier cancha habilitada. También se paracticará volley, tenis y minifutbol con una cancha de más de cuarenta metros de largo, Resultará obvio decir que también se hará gimnasia en el gimnasio, y se puede agregar que también se constituirá un escenario tablado para representaciones teatrales, y que se ha construido una cabina de gran amplitud como para instalar un equipo de proyección para usar el recinto como sala de cine.

En otros aspectos es correcto señalar que funcionarán comedores varios, uno de los cuales dispondrá de una espléndida vista por sus ventanales hacia la cancha de golf y estará reservado, con una capacidad de 100 personas, para las peñas. "Las Peñas", así, en plural lo remarcó expresamente don Enrique Laplace y así lo consignamos acá.

CIENTO OCHENTA ASADOS DE UNA VEZ

Como una demostración más de que todo en este complejo está dimensionado con vistas a un futuro de multitudes, se ha destinado un lugar en el que se han construido dieciocho círculos que quedan como calados en el

Sigue en la pág. 12



No hay lente, por muy granangular que sea entre los de uso corriente que pueda tomar en toda su amplitud el interior del gimnasio; no obstante la foto nos da una idea del impresionante interior del gimnasio (Foto EL POPULAR)

Eusebio D. Boucíguez: un empresario con

25 años bastaron para que un en el establecimiento más grande



En este sector, desde la olumna que señala el señor Boucíguez hacia acá (el punto de observación del lugar), funcionó el primitivo comercio abierto el 1º de noviembre de 1954. (Foto Alculumbre).

GGG

Un negocio con Kiosko y todo

Nos sorprendió hallar en uno de los salones de venta un letrero de "Kiosko", y nos refirió don Eusebio Boucíguez que, efectivamente, funciona dentro de su negocio un kiosko donde se expenden gaseosas, café y otros artículos de este ramo.

Es un servicio bastante lógico en un establecimiento de semejante envergadura y donde hay tanto movimiento. En atención a eso y en el deseo de brindar un servicio más a sus clientes, la empresa autorizó la instalación del kiosko cediendo para ello sin cargo el espacio físico, las instalaciones, el consumo de energía y la primera provisión de mercaderías. Se impuso, como única condición de funcionamiento, la vigencia de "precios módicos". "Por eso no le extrañe —nos decía— que si en las confiterías un café se expende a 80 pesos por ejemplo, en este kiosko se tome a 40".

Pero detrás de esta presencia del kiosko hay otra historia muy enaltecedora y de exquisita sensibilidad humana. No la vamos a contar, ni hace falta, pero es también la materialización de sentimientos de solidaridad y de afecto que son propias del hombre que alienta la personalidad del empresario Boucíguez. Lo cierto es que, aunque parezca insólito —y lo es— funciona un kiosko dentro de este emporio extraordinario destinado a todo cuanto sea materiales de construcción y otros varios miles de artículos más.

A CELEBRAR ESTA NOCHE LAS BODAS DE PLATA DE E. D. BOUCIGUEZ S.A.

Hemos recibido de la citada empresa comercial la siguiente invitación que transcripta textualmente dice así:

INVITACION

Hoy a las 20,30 Hs. se rezará una misa en la Iglesia Monte Vigiano en acción de gracias y se pide a todos los amigos que nos acompañen a este acto.

Hubiera sido nuestro deseo invitar a nuestros clientes para celebrar tan lindo acontecimiento brindando con las copas en alto, pero pensando que nuestros clientes y amigos son todos los pobladores de Olavarría y muchos también de la zona de influencia, escapa a toda posibilidad de hacerlo. Deseamos suplir esa imposibilidad pidiendo la concurrencia de autoridades, presidentes de instituciones, tales como clubes, sociedades de fomento, asociaciones y demás instituciones que tomarán la representación de toda la comunidad.

Tales invitaciones a los residentes en la ciudad de Olavarría se harán llegar en forma personal, y por esta publicación a los presidentes de clubes de campaña y demás instituciones de las villas de la zona industrial.

El copetín se servirá en instalaciones del negocio a las 21,30 Hs.

EUSEBIO D. BOUCIGUEZ S.A.

Una casa comercial que en el breve lapso de 25 años cumple una trayectoria que lo lleva desde un modestísimo comienzo a constituirse en el establecimiento más grande del país en su especialidad no es simplemente un negocio. No es simplemente un éxito comercial de un empresario común, sino un fenómeno que trasciende todas las posibilidades del mero comprar y vender obteniendo utilidades. No es un hecho corriente si se lo analiza desde la perspectiva que da la apreciación de la magnitud actual de la casa, ni mucho menos lo es si se considera que es el resultado de la acción personal de un hombre que puso en ello toda su voluntad emprendedora y se fijó objetivos claros y concretos y los ha alcanzado. 25 años no son muchos años para este resultado, y puede resultar difícil de comprender si no se indaga aunque sólo sea superficialmente el pensamiento y la actitud mental del artífice exclusivo de esta realidad actual de Eusebio D. Boucíguez S.A.

No vamos a historiar en esta nota la trayectoria comerqial. Simplemente vamos a conversar con don Eusebio Boucíguez, y a través de sus palabras ya no resultará en dificultad alguna saber por qué llegó a ser lo que es y a imaginar todavía qué puede llegar a ser en el futuro.

¿Cómo empezó Casa Boucíguez?

— Tenía fijada la fecha del 1º de noviembre en el año 1954 para iniciar mis actividades, pero para ello debía terminar mi vinculación con otro negocio cuya firma integraba entonces, Chojo y Boucíguez S.R.L.

Por lo que conozco de Olavarría, este es el establecimiento comercial más grande que se ha conocido acá. ¿Lo estima usted así?.

— Si, creo que ha habido en Olavarría un negocio así de tanta envergadura, de tanta infraestructura. Ha habido en sus tiempos negocios importantes en Olavarría, que en relación con la importancia que en ese momento tenía la ciudad tenían su significación dentro de ella. Pero luego después la ciudad va creciendo y es necesario que también crezcan sus empresas. Ese fue también nuestro convencimiento y lo que nos hizo procurar que, de una manera u otra, camináramos también al mismo ritmo. Pero para contestarle más concretamente su pregunta, le diría, y esto sin pecar de vanidoso sino por querer significarle la alegría de haber logrado un triunfo que no lo es solamente mío, de mi familia y de mi personal, es de Olavarría toda porque Olavarría lo ha hecho posible, hay comercios muy grandes en Mar del Plata, en Tucumán y en el Gran Buenos Aires donde se caracterizan por la especialidad en determinados rubros. Pero negocios así, que abarquen un surtido grande no hay muchos en el país, y yo creo que cumplidas las dos facetas: la de ser realmente de una gran variedad y tener a la vez tamaño, debemos estar colocados en el primer puesto.

¿En el organigrama de conducción, usted sigue siempre como el principal en la dirección de todo el establecimiento?

— Si, soy el presidente del Directorio

objetivos claros y precisos.

modesto comercio se convirtiera del país en el ramo construcción.-

cuyas reuniones, si bien institucionalmente no son necesarias porque son en familia, resultan siempre en un total entendimiento. Mis hijos siempre colaboran haciéndome llegar todas sus inquietudes y aceptan que yo sea la autoridad máxima de la empresa. Tanto es así que mis decisiones poco se discuten, sin duda tal vez porque cuando la tomo ha sido como consecuencia de un verdadero estudio, de conversaciones previas con mi familia, de tal modo que todo sea muy armónico y nunca tengamos ninguna desinteligencia.

¿Cómo es su jornada de trabajo, usted trabaja en el negocio a la par de todos?

— Yo intervengo en la apertura y en el cierre del negocio indefectiblemente, y permanezco en él durante todas las horas. Mis salidas por lo general no son de carácter comercial sino de carácter comunitario cuando soy requerido, y son muy limitadas mientras está abierto el negocio.

Una empresa tan grande a veces suele arrollar a aquéllos que las han creado, es decir que se hace un monstruo tan grande que llega un momento en que el empresario se ve superado por su empresa ¿a usted le exige un gran esfuerzo llevarla, dominarla, tenerla bajo control?.

— No. Yo diría que no, pero fue preocupación mía desde hace ya muchos años y antes de que esto se hiciera grande y que se nos empezara a escapar de las manos, la de ir asesorando a todo mi personal. Fui actuando un poco de maestro y le fui dando cada vez más responsabilidades al tener más conocimiento. Actualmente nuestros empleados son los verdaderos asesores nuestros; no andamos en la minucia mis hijos y yo porque no tenemos necesidad de hacerlo, y hasta toman decisiones que son de alguna importancia ya previstas en las condiciones que convenimos con los empleados y lo hacen muy bien. Nosotros no tenemos jefes, no tenemos gerentes porque no los necesitamos; nuestra idea fue que la empresa funcione por la voluntad propia de cada uno de sus integrantes, por la seguridad de cada uno de que al emplearse a pleno en esa forma evita la necesidad de caer en la necesidad de empleados jerarquizados que son los que en definitiva se llevan los mejores sueldos. De esa manera el personal no jerarquizado no puede . tener un sueldo como el que obtiene . en estas condiciones, pues acá no hay burocracia alguna que absorba parte de esos sueldos.

¿Cuántas personas integran la dotación de personal?



El sólo intento de contar los distintos artículos identificables en los primeros planos de la fotografía, indica claramente la enorme variedad de artículos que se ofrecen en este emporio comercial (Foto Alculumbre)

— No lo tengo precisado exactamente en este momento, ya que estamos continuamente incorporando gente. Pero andamos entre 70 y 80 empleados y llegaremos a un centenar muy pronto, una vez que concretemos la apertura de sucursales.

¿Tiene idea de la cantidad de boletas que se confeccionan por día, o del promedio de público que se atiende por día?

— Tenemos algunas estadísticas que nos indican, para días determinados, la cantidad de clientes que entran a nuestra casa, de las que sacamos un promedio general de unos mil clientes por día de Olavarría, de toda la zona de influencia y también de lo que puede decirse dentro de las fronteras del país, ya que nos vienen pedidos y personas procedentes de Río Gallegos, o de Tucumán, o de Jujuy, por citar nada más que algunas de las zonas más alejadas.

¿Cómo se entiende eso de pedidos de tanta lejanía precisamente a Casa Bouciguez?

— No es un milagro de Boucíguez, sino que es Olavarría misma la que lo hace. Olavarría es el centro de la construcción y viene mucha gente de muchos lugares a buscar acá distintos elementos que se producen casi con exclusividad. Nosotros abastecemos pequeños corralones de Misiones, y viene gente de Río Gallegos, y viene gente de Jujuy, y viene gente de Mendoza. Ellos vienen a buscar algunos productos de fabricación local, y se nos llegan a nuestro negocio donde se surten de otros elementos, y a lo mejor más tarde vienen sólo por surtirse con nosotros porque ya se han hecho nuestros clientes. Muchos de ellos pasan por el Gran Buenos Aires, pero nos han preferido a nosotros porque somos competitivos con relación a los de esa zona en general. Y en esto, también influye el hecho de que nuestro negocio no tiene burocracia que encarece.

¿Cómo se desenvuelve su personal?

— Es muy competente, es muy vigilante de todo, y eso también influye en la competitividad ya que no debemos calcular porcentajes por pérdidas, sustracciones ni por ninguna otra cosa porque acá nunca pasa nada porque el personal siempre tiene bien puestos sus ojos en todo. Esto

Sigue en la pág. 12.

EUSEBIO D. BOUCIGUEZ S. A.

Hoy cumple sus Bodas de Plata

1º-11-1954 — 1º-11-1979

El 1º de Noviembre de 1954 nace una modesta empresa comercial alquilando en aquel momento un pequeño inmueble con un saloncito de 60m2. cubiertos, con una meta a cumplir: colocarla al servicio de la población, inspirado en los más altos intereses de la patria al proyectarla a un futuro próspero.

Todo resultado valedero debe ganarse con esfuerzo, y así lo pensó el Sr. Eusebio D. Boucíguez, que se colocó al servicio de sus clientes a quienes asesoró, atendió con dedicación y los hizo partícipes de los beneficios económicos que brinda mutuamente toda transacción comercial que se hace con seriedad. "Mi principal patrimonio son los clientes", dice el Sr. Boucíguez, "por ello atenderlos es interés prioritario".

La preocupación era tener una mayor variedad de mercaderías, y a tal fin se debía ampliar el edificio. En el año 1958 se empieza a comprar los primeros terrenos linderos que se fueron edificando con vistas al futuro. El deseo era crear una gran empresa comercial y estos objetivos se fueron cumpliendo.

A medida que continúan transcurriendo los años fueron creciendo los hijos y así se van incorporando Osvaldo Eusebio, Eduardo Alberto, Delia Raquel Boucíguez de Filippin y Raúl Oscar. De esta manera toda la familia unida impulsa la Empresa al importante destino que tenía señalado.

Actualmente el negocio ocupa 7.500m2. de superficie cubierta, además de 4.500m2 al aire libre, distribuido en 12 secciones que mejor podrían llamarse 12 negocios en uno. Cada sección está atendida por un encargado y demás empleados bien instruídos en el arte de servir a sus clientes con toda responsabilidad; son verdaderos asesores, plenamente convencidos que cada venta debe ser mutuamente conveniente para la Empresa y su cliente.

Dispone de balanza pública para camiones con lo que se logra entregar la cantidad exacta de materiales, como arenas, pedregullos, lajas, etc. Dispone de montacargas, máquinas para carga de mercaderías, para cortar telgopor y para preparar cortinas plásticas para ventanas. Además se está montando un importante puente grúa que facilitará la carga y descarga de materiales pesados tales como hierro de construcción, fardos de maderas, etc.

Su parque automotor está integrado por 18 unidadades propias entre camiones, acoplados, camionetas y automóviles, y para completar los servicios de reparto y abastecimiento de mercadería trabajan en forma permanente para la Empresa 7 camiones contratados para tal fin, y muchos más que se contratan en forma transitoria.

La popularidad lograda escapa a los límites de Olavarría para extenderse a lo largo y ancho del país, atendiendo clientes desde Santa Cruz hasta Misiones y Jujuy. En este momento se está trabajando en la instalación de las primeras 3 sucursales en Azul, Bolívar y la zona de Trenque Lauquen.

Viene de la pág. 11

permite también una positiva atención al público. En otros aspectos, yo tengo enormes satisfacciones por mis empleados que constituyen en algún sentido mis hijos. Son responsables y están acostumbrados a servir bien al público al cual asesoran de tal modo que siempre lleven obteniendo utilidad de lo que compran. Así entiendo yo el negocio: que deje beneficios para ambas partes.

Para cerrar este encuentro le pido una referencia, como buen empresario, como hombre que ve la evolución, ¿qué piensa sobre el futuro cercano, no de Olavarría que es fácilmente previsible, sino el del país?

— Yo pienso que el único camino que hay cuando una empresa o un país tiene problemas como los que ha estado soportando el país, es el esfuerzo de todos y el sacrificio de todos para poderlo sacar del mal paso. Hay gente que no acepta la imposición del sacrificio y además puede estar sufriendo alguna privación, aunque yo creo que no hay tanta privación, pues si bien es cierto que no hay para tirar pero sí hay para vivir, y si todos mancomunados tratamos de llevar nuestra postura de progreso vamos a llegar en gran manera. Confío en que perseverando, vamos a disfrutar todos de este sacrificio que hoy se está haciendo.

Así cerramos el diálogo con este empresario que ha provisto a su emprendimiento de todos los elementos necesarios para seguir un destino de permanente expansión, con una organización ejemplar que no tiene más secretos que el haber eliminado toda la intermediación interna, toda la burocracia onerosa y dado a cada miembro de su comunidad comercial la facultad de conocer y cumplir sus responsabilidades. Con esos elementos tan simples se ha logrado una eficiencia comercial que Olavarría, una ciudad de gente exigente, ha apreciado y apoya con su presencia constante en el activo local cuya entrada por la calle Independencia, sigue siendo la misma que abrió sus puerta un 1º de noviembre de 1954, apenas ayer nomás. Total que 25 años no son más que el ayer para una casa como Boucíguez S.A.



Eusebio Boucíguez, 62 años, nativo de Olavarría, sorprendido en un momento de la entrevista con el cronista de PULSO. Este es su curriculum personal: está casado con doña Amelia Felisa Errobidart, nativa de Huanguelén pero hija de olavarrienses de cuna. Tiene cuatro hijos y ya 10 nietos. Su aspiración es la de llegar a 16 nietos (cuatro por cada uno de sus hijos). El mayor de sus descendientes ya ha cubierto la cuota de 4 hijos, y los demás parecería que van en buen camino a la satisfacción de un íntimo deseo familiar del fundador de la dinastía. "Tengo ya diez nietos —nos dice satisfecho el señor Boucíguez—, como ve, esta es una empresa con futuro..."

Las ventas del primer día

Aquel 1º de noviembre de 1954, un saloncito de 60 m2 que don Eusebio Boucíguez había alquilado al efecto, abría sus puertas como establecimiento comercial dedicado al ramo de materiales de construcción y algunos rubros afines.

Fue un hecho sin trascendencia, al punto que ni siquiera se había hecho publicidad alusiva. Pero era el primer día de actividad comercial de Casa Boucíguez. Ese día, todo lo que se vendió fue 20 centavos de masilla...

Lo que va de esos 20 centavos de masilla del primer cliente anónimo hasta ahora no parece ser una historia que quepa en lo corto de un lapso de 25 años. Esos veinte centavos de masilla fueron el comienzo de un éxito comercial de muy pocos precedentes, y aunque fuera insignificante como venta de todo un día de esperar clientes, no lo fue tanto como para doblegar la voluntad, la fe y la confianza que su dueño tenía en su propio futuro. Esos veinte centavos de masilla fue el desafío que don Eusebio Boucíguez aceptó y que, en muy poco tiempo más, se tradujo en una curva ascendente de logros, de éxitos, de expansión.

"Persevera y triunfarás", recordó el señor Boucíguez cuando nos refería esta anécdota tan ilustrativa de su carácter y de su negocio.

Viene dse pág. central

GIMNASIO DE ESTUDIANTES

pavimento de hormigón, y en los que se harán sendos pisos de refractarios. Alrededor de cada círculo se podrán plantar diez asadores con su respectiva carga de carne para ser asado simultáneamente. La cuenta sale de inmediato: 180 asados para satisfacer la gula de... ¿cuanta gente?. Saque cada cual la cuenta pensando que cada asador tiene un costillar de vaca o un cordero para comer jugoso. Estratégicamente cerca de este lugar se instalará otra cantina (y van...) y un recinto grande para el acopio de leña que se descargará directamente desde el exterior por una entrada trampa.

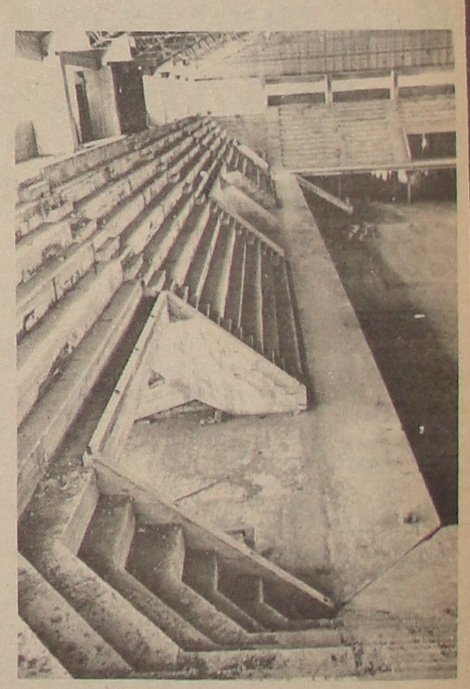
LA REALIDAD EN ESTE MOMENTO

No resulta fácil cerrar una nota como esta referida a un edificio de tan enormes proporciones que está a punto de poder ser habilitado, h-a-b-i-l-i-t-a-d-o decimos, que no terminado pues todavía es mucho lo que le falta. El Propósito inmediato es llegar al 15 de diciembre en condiciones de poder realizar en este gimnasio la comida que EL POPULAR, con esa facilidad que tiene el periodismo de popularizar esta clase de ocurrencias, ha denominado "comida monstruo" porque se está programando de acuerdo con lo que es el edificio: enormes proporciones en todo, en lo que será servido, en la cantidad de concurrentes, en el programa de espectáculos, en la cantidad e importancia de los sorteos y en las implicancias emocionales que tendrá la fiesta. Todo esto correrá en desproporción con el precio calculado de la tarjeta, que no guardará relación con lo mucho que se espera poder ofrecer en compensación.

No pudimos hablar de costo porque es imposible apreciar a qué valor puede ascender la inversión hecha. Son miles de millones de pesos viejos. "Yo lo único que sé es que arrancamos con tres mil millones", nos dice don Enrique Laplace. "Pero si el club tenía diez empleados ahora sólo hay dos desparramados pues los otros ocho están acá en la obra todo el día. Yo sé que ahora cuando venga la temporada todo el mundo se va a quejar porque hay un yuyal en todo el parque. Y bueno, qué le vamos a hacer Ahora todos los esfuerzos están metidos acá hasta que salgamos. Después ya vendrá la normalidad..."

CONDUCTORES RESPONSABLES

Toda obra tiene responsables conductores que están en la interpretación de las creaciones arquitectónicas. Ya hemos dicho que el proyecto es del arquitecto Alfredo Carlos Casares, a la vez y naturalmente director de la obra. Su representante permanente en la construcción el ingeniero César Valicenti, quien tiene tal responsabilidad desde el comienzo. Como colaborador directo en calidad de sobrestante, se desempeña bien el joven Agustín Landívar. Es la cúpula directiva de este enorme gimnasio que, por cuyas dimensiones y concepción se dice que es el segundo en el país después del Luna Park. Si no es el segundo, podrá ser el tercero si cede aquel puesto al gimnasio del Club Obras Sanitarias de Buenos Aires. De cualquier manera, comparaciones aparte, lo cierto es que Estudiantes incorpora a Olavarría un complejo deportivo e instalaciones de uso múltiple con proyección a un crecimiento de muchos años. Cabe que nos preguntemos: ¿resultará grande este gimnasio en el año 2000?.



En esta otra toma se aprecia, desde un lateral hacia el fondo, la distribución de las graderías para el público. (Foto EL POPULAR)

HE AQUI UN TEMA DELICADO

SEXOLOGIA: LA CIENCIA DEL AMOR

Espcial de Anna Roma de ANSA

Es difícil hablar de la relación sexual entre un hombre y una mujer con simplicidad y honestidad o sea, sin caer en la trampa de los tabúes y de las audacias fuera de propósito. Sin embargo, y como el sexo desempeña un papel de relevancia en las relaciones humanas, se vuelve indispensable un tratamiento más serio y más válido de su problemática. Es eso lo que hace la sexología.

ROMA (ANSA).- La cuestión es antigua y continúa en el tapete a pesar de la tan debatida "revolución sexual". Hombres y mujeres del mundo entero se obstinan en afirmar que "el amor es la cosa más hermosa", a pesar de que su experiencia personal en este sentido está bastante lejos de ser "una cosa linda y gratificante".

El "amor sexual", en particular, es el punto más complejo —y dolorosamente secreto— de todo este asunto. Parejas cuya relación es apenas mediocre pero que no saben enfrentar sus recíprocas decepciones, adolescentes temerosos, mujeres traumatizadas, etc, etc. En estas circunstancias hablar de sexo con simplicidad y honestidad no es una de las tareas más fáciles. Sin embargo, un discurso más serio y esclarecedor debe ser siempre intentado, debido a la enorme importancia que rodea a esta cuestión en el ámbito de las relaciones humanas. Nuestro propósito fue precisamente éste: intentar esclarecer algunos determinados aspectos del problema. Para ello, entrevistamos a los expertos del sector, es decir, a los sexólogos.

¿QUE HACE UN SEXOLOGO?

El primer entrevistado fue el profesor Gaspare Vella, sexólogo y especialista en psicoterapia de parejas y de la familia.

¿El tratamiento es complicado?

—La cura se va dando a medida que disminuye el tabú que impide hablar simple y honestamente de ciertas cosas y aumenta la conciencia terapéutica.

¿Una pareja puede tener una buena relación sexual, incluso en el caso de que exista odio entre sus integrantes?

—El odio es algo muy complicado, por ello, será mucho mejor si eliminamos esa palabra. Cada relación cuenta con diferentes áreas de comportamiento en común, las cuales definen la propia intimidad de la pareja. Puede ocurrir que haya cierto conflicto en algunas áreas y en otras no. Una de las áreas más protegidas es justamente la sexual. Paradojalmente, se puede afirmar que cuando una pareja manifiesta problemas en el área sexual, el conflicto más importante de la relación no es ése.

¿En este caso el sexólogo no procura ayudar, a toda costa, a una pareja que está a punto de desmoronarse?

—En verdad, nadie consigue mantener unida a una pareja con autoritarismo. El sexólogo procura eliminar la patología, o sea, todo cuanto puede estar impidiendo a ambos seres expresarse libremente. Por ello, además del aspecto sexual propiamente dicho tratamos todos aquellos problemas que surgen en el contexto de una relación: peleas, silencios, por ejemplo. Sólo después de haber aprendido a expresarse, la pareja podrá decidir razonablemente acerca de su separación. Si esta última fuera decidida, todo se efectuará de manera más correcta y sin posteriores complicaciones de orden emocional.

¿El amor sexual puede ser aprendido?

—Quien quiera aprenderlo, deberá comenzar por reflexionar sobre sí mismo y sus reacciones. Los manuales y el "kamasutra" no ayudan en nada. Realmente es indispensable construir un clima de gran confianza con la pareja, un clima en el cual todo puede decirse. La sexología es la "ciencia del amor" justamente porque facilita la construcción de este clima.

SEXUALIDAD: UN AREA PELIGROSA

De acuerdo con la opinión de Paola Mutinelli, sexóloga y psicóloga, "la salud mental debe ser considerada parte integrante e indispensable del concepto de salud en general, tanto de la pareja como de la colectividad. Por otra parte, la tutela de la salud sexual forma parte del programa de amparo de la propia maternidad, de la infancia y de la edad de involución y evolución. Y hay más, el tema de la salud sexual debe ser tratado en relación con los problemas de más amplio alcance, como el trabajo, la casa, el ambiente de la oficina, etc."

¿Las mujeres acostumbran a exponer al ginecólogo sus problemas de orden sexual?

—No lo creo. Mi propia experiencia me confirma que prefieren leer libros o periódicos que tratan esta cuestión. Con los ginecólogos, en general, las mujeres no abordan, ni de lejos, este asunto. Hay que señalar también que los propios ginecólogos también lo silencian. Y es un error, pero es lo que ocurre normalmente. Todo médico debería tener conocimientos básicos de sexología para aplicarlos oportunamente y en la medida de lo posible, pero siempre con bastante tacto.

EL AMOR ROMANTICO Y EL SEXUAL

Es éste también el parecer del profesor Romano Forleo, que preside la Asociación Mundial de Sexología. "Hasta ahora, dice, el sexólogo era apenas un especialista en psicoterapia. Actualmente, está siendo sustituido por un equipo que incluye a los representantes de varias disciplinas. Todos los médicos deberían tener nociones básicas de sexología...

¿Cuál es su opinión acerca del amor romántico?

—Es uno de los lenguajes de la sexualidad. Como la fantasía, los sueños, las miradas, es importante, sin ninguna duda, pero no debe ser un sustituto del encuentro entre dos cuerpos.

¿Cuáles fueron los resultados de la revolución sexual?

—Una mayor atención en relación con el sexo, considerado como un momento importante de la vida humana. La revolución sexual, sin embargo, no consiguió insertar este "momento importante" en el ámbito de la propia existencia y en el contexto social.

¿Un hombre esterilizado puede tener buenas relaciones sexuales?

—En general, sí. En el mundo entero, hay 80 millones de ellos.

¿Puede ocurrir que un padre se dirija a un sexólogo para que trate a su hijo homosexual?

—Estoy firmemente convencido de que debe ser evitada toda forma de violencia contra el homosexual. Si él está satisfecho con su situación, tiene todo el derecho de ser dejado en paz. En última instancia, la opción le pertenece. Sin embargo, si el homosexual, por sí solo, fuera a consultar al sexólogo, éste, al tratarlo, podrá conseguir buenos resultados.

—Todos tienen derecho a vivir en una situación de bienestar. Pero la posibilidad de "hacer el amor", ¿es igual para todos?

—Fue justamente ésta la tesis de John Money, un sexólogo de Baltimore, quien la presentó en un congreso internacional de sexología, realizado en Roma hace algunos años. Fue el doctor Money, de hecho, el que habló de una especie de democracia sexual que debe permitir a cada hombre y a cada mujer la libre expresión de su propia sexualidad, así como cada uno de ellos la entiende, y siempre que no perjudique a nadie. En verdad, toda pareja tiene derecho a tener una vida sexual satisfactoria, pues el hombre y la mujer nacen con dos tesoros: el cerebro y el sexo. Desdichadamente, en cuanto procuramos educar al cerebro sofocamos al sexo en la ignorancia y la represión. Pues bien, la sexología procura actuar científicamente, ayudando a los hombres y a las mujeres a reconquistar ese "segundo tesoro" transformando sus relaciones sexuales en verdaderos "encuentros de amor".





CRONICAS RETROSPECTIVAS

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)



DE HACE 50 AÑOS

(Semana del 26 de octubre al 1º de noviembre de 1929)



SITUACION

—**Crisis económica mundial.** En Nueva York el Mercado de Títulos tiende a normalizarse después de la corrida registrada y que ha originado pérdidas por millones de dólares. Los grandes Bancos han acudido en auxilio de la Bolsa. En Londres la situación ha repercutido muy sensiblemente. Dentro del contexto crítico se produce la **baja del peso argentino.** Para atenuar la situación se embarcaron para la capital inglesa 250.000 libras esterlinas.

—En medio de **crisis en el gobierno de España** se espera la sentencia sobre las actitudes del líder conservador Sánchez Guerra.

—Parte de Montevideo una **expedición al Polo Sur** encabezada por Hubert Wilkins.

—Está aumentando el **precio de la carne** en forma extraordinaria. En Mendoza ha subido hasta 120 pesos el kilo. La Municipalidad toma medidas pero no son suficientes, por lo cual interviene la justicia de crimen.

—**Fue muerto en Banfield el redactor principal del periódico ácrata "La Protesta"**, señor Araujo López. Los primeros indicios señalan que sería una venganza política.

—En Nueve de Julio, el **P. Conservador proclama la fórmula para la elección de gobernador** y vice de la Provincia; está integrada por los doctores Santamarina y Miguez. La URRS aún no definió los nombres. **El gobernador radical Valentín Vergara** asegura que habrá presidencia oficial en la campaña electoral.

ACTIVIDADES

—En su edición del 1º de noviembre EL POPULAR —que anuncia no aparecerá en la tarde del día 2, adhiriéndose al cierre del comercio— dedica una nota a la **evocación de los difuntos**... "Cuando suena la campaña llamando a novena de ánimas —dice— en las horas silenciosas de estas tardes, aquel tañido tiene algo de hermosamente simbólico como ningún sonido y constituye una verdadera sinfonía de la vida. Por eso hoy y mañana, al tañido de la campana anunciadora de los misterios de la muerte, subirá a nuestros labios la oración de la vida, consagratoria de un mundo de afectuosos recuerdos por los que existieron a nuestro lado en comunidad de sentimientos y aspiraciones".

—En la misma fecha, el **socialismo** hará un mitin en la plaza principal protestando por la acefalía comunal, será orador principal **Agustín de Arrieta**, diputado provincial, conocido por su labor en la intendencia bahiense.

—**Don Moisés Feigelson** denuncia que la noche del 27 le hurtaron la rueda de auxilio del auto de su propiedad, estacionado frente a su domicilio en Pueblo Nuevo. Una nota de EL POPULAR señala la **frecuencia de robos similares**, especialmente en tal barriada..."No estaría de más —dice— que la policía, si realmente tiene empeño en esclarecer esos hechos se diera una recorrida por **tanto taller anónimo de reparaciones** que de un tiempo a esta parte han surgido en Olavarría..."

—Se está construyendo el **edificio para la Escuela Normal** y se discute sobre si el frente de entrada debe ser por Lamadrid o por Belgrano.

SOCIALES

—Se publica una "semblanza breve" para el profesor **Carlos U. Videla Rivero**, Director de la Escuela Normal. Dice así: "Como en el suelo pampeano/ se alza imponente el ombú/, así veréis el toscano/ en la boca o en la mano/ del señor don Carlos U".

—**El día de los Muertos por la Patria** determina un acto conmemorativo en la Escuela Normal; el programa incluye palabras alusivas de la maestra, señorita **Emma Baltz** y una declamación de la niña **Celia Ormazábal.**

—**Viajaron a Azul, en catorce automóviles, los alumnos de segundo, tercero y cuarto año del magisterio**, de la Escuela Normal. Fueron acompañados por el Director Videla Rivero, el Vicedirector, Antonio Mazzuchi; las profesoras Justina Nouzeilles y Carmen Grimaldi y el profesor Agustín Muñoz. Fueron recibidos en la Escuela Normal, donde las alumnas, bajo la dirección de la profesora Amelia Cano, habían preparado el menú. El doctor Rafael Barrios, director del establecimiento tributó la bienvenida, y a su pedido, la señorita Meneca López Ocón declamó varias poesías.

—**El doctor Manuel Otero**, conocido médico, es objeto de otra "semblanza breve", que dice así: "dedicado por entero/ a llenar su sacerdocio/ extirpa este "carnicero"/ lo mismo un quiste que un bocio".

—Se registra el nacimiento de **Rogelio Horacio Delissague.**

—Se registra el fallecimiento de **José Jacinto Gamondi.**

COMERCIALES

Se promueve la venta de las **lámparas "Aladino"**, de "luz clara y potente; dos centavos por hora con 200 bujías".

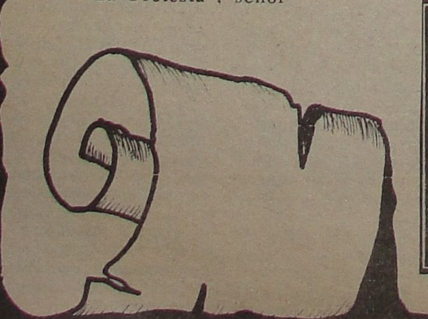
—**Los cigarrillos "43"** han iniciado "con medios novedosos y llamativos" propaganda para venta y concurso. La campaña se iniciará por Córdoba, Catamarca y La Rioja. La tarea está a cargo de un grupo de promotores, varones todos ellos...(¡todavía no se habían lanzado lindas señoritas de persuasiva sonrisa para realizar esas tareas!)

—"**La Moda" (casa Mieri)** apela no a precios ni a modelos, sino a una frase del economista inglés Ruskin: "no hay casi nada en este mundo que algunos individuos no puedan fabricar un poco más ordinario y vender un poco más barato, y la persona que estudia solamente precio es la víctima natural de esa gente".

DEPORTIVAS

—Por el campeonato de fútbol ganó Racing a Independiente por 3 a 0, en tercera división los de la estrellita ganaron por 4 a 0. Por la Copa Competencia Ferrocarril Sur ganó a San Martín 1 a 0 y se clasificó semifinalista.

—**El Consejo Superior de Fútbol local "se ha puesto remolón"**, titula EL POPULAR. Las sesiones regulares, una vez por semana, no se realizan por falta de quórum; cuando hay número las reuniones resultan largas y cansadoras. Es ante una nueva suspensión de sesión que se hace apelación: "que los inasistentes sean menos remolones y vayan a la reunión, que para eso han sido elegidos".



DE HACE 25 AÑOS

(Semana del 26 de octubre al 1º de noviembre de 1954)

SITUACION

—En Alejandría se **atentó contra la vida del coronel Nasser**, protagonista de la revolución egipcia. No se amilanó por los disparos y enfrentó el suceso diciendo: "si yo muero será por vosotros y por la gloria de Egipto. Otro Nasser me sucederá y la revolución continuará". Se celebraba con una concentración el tratado con Inglaterra. El autor del atentado era de la Hermandad Musulmana. (Nasser morirá años después siendo sucedido por El Sadat).

—Tras un verdadero **diluvio de agua y granizo** las colinas de los alrededores de **Salerno** se deslizaron y cubrieron todo con barro. Fue una tremenda catástrofe, con numerosos muertos, desaparecidos y daños.

—**Hemingway** recibe el Premio Nóbel de Literatura, particularmente por su novela "El viejo y el mar".

—**El Presidente Perón exaltó la labor de las cooperativas en la actividad agraria**..."nosotros —dijo— hemos de apoyar incondicionalmente la formación de una conciencia fuerte y decidida para la formación del movimiento cooperativista en la República. Los hacemos porque sabemos que estamos apoyando la buena causa, porque estamos luchando por los hombres que trabajan y se sacrifican en bien del país y porque de este modo no estamos sirviendo intereses espúreos de algunos parásitos que siempre han tenido los que trabajan..."

—En La Plata (por ese tiempo llamada Eva Perón) el primer congreso provincial de **carniceros** resolvió, como primer medida, restablecer el **reparto de carne** a domicilio en toda la Provincia.

—**Universitarios platenses** detenidos por causa de una huelga dispuesta por la FULP en la Facultad de Medicina recuperaron su libertad.

ACTIVIDADES

Por renuncia del doctor **Víctor Giri, que pasó a la Dirección del Hospital**, su lugar en la **presidencia del Concejo Deliberante** es ocupado por el señor **Celestino Giacotto**, y en lugar de éste, como integrante de la mayoría justicialista, ingresa el señor **Dante Brun**. En la sesión —en la que fue evocada la memoria del doctor Rufino Fal por ambas bancadas— asistieron por la oposición radical los señores **Lucas y Di Salvo**.

—En una reunión del comité de la UCR, a la que asistieron también el diputado Pologna y el vicepresidente del comité de la Provincia, doctor Adolfo Rocha Errecart, se resolvió **la compra de la Casa Radical**, firmándose el boleto.

Los niños **Milcíades Giles y Luis Améndola** hallaron llaveros en la calle Rivadavia, entre Belgrano y San Martín.

—La Dirección de la Escuela de Capacitación Obrera Nº 66 hace saber que se ha organizado en el establecimiento, en cumplimiento de directivas, **una filial de la UES**.

—Realiza asamblea la **Cooperativa de Electricidad de Sierra Chica** la que agradece la colaboración del Intendente Fernández, el secretario Veyrand, del Concejo Deliberante, de los ingenieros Bartol (Benicio) y Ferrara, de la Cooperativa Eléctrica de Olavarría, de Casa Singla y de la prensa local.

—Renueva su comisión directiva el **Club Social y Deportivo Colonia Hinojo**. Preside el señor Santiago Iturralde.

SOCIALES

—Para "Quién es quién en el mundo infantil de Olavarría", responde **María Cristina Rossi Gregorini**, de 5 años. Son sus amiguitos Jorge Marquez, Teresita Taborelli y Graciela Scuffi.

—Hay una fiesta infantil en casa de los padres del niñito **Miguel Angel Di Guilmi Gómez**. También es celebrado el cumpleaños de **Norma Melotto Arramón, y de Hugo Obesio Azzi.**

Se registran **nacimientos** en la semana: José Antonio Chiochetti, Roberto Lanceta, Alicia María Althabe, Mario Schonfeld; Pedro Patané, Jorge Gelso, María Cristina y María Luisa Estevez, Nilda Nazabal, Julio C. Ferreira, Olga Santillán, César Iriarte y María Graciela Castro.

—Hay una reunión por el cumpleaños de **Elsa María Téllez Clar**; asisten, entre otros, Rita Warman, Sara Martinese, María Elena Fiorio, Graciela Nouzeilles, Carlos Montesano, Juan M. Téllez, Sergio Sollé, Jorge Butera, etc.

DEPORTIVAS

—**Faltando dos fechas hay dos punteros en el campeonato de fútbol**: Estudiantes y San Martín, con 26 puntos, escoltados por Racing, con 24. Los punteros han ganado fácilmente: 8 a 2 Estudiantes a Loma Negra y 5 a 1 San Martín a Hinojo.

—En el certamen interno de **tenis** en Estudiantes Ondina de Cea y Enrique Alfieri ganaron en el match final a Lucía Bianchi y Luis Cicarelli, adjudicándose los trofeos "Marcial Menna".

—Por el trofeo "Dr. Arnaldo Rosales" ganó en **golf** Vicente Gutiérrez, escoltado por Raúl Travieso, Alfredo Tesoriero y Miguel Escudero.

—**Cena de los Campeones en Estudiantes**. Más de 200 personas agasajaron a los triunfadores deportivos **Américo Rojas** (box), **Raúl Travieso** (golf) y **Mariano Galarza** (bochas). Hablaron en la ocasión exaltando a los deportistas, Luis Sacher Visconti, Víctor Arena, Félix Miqueleiz y Ernesto Maitini.

—El señor Esneldo Díaz preside la subcomisión de **básquet** del Club Racing.

—**Alberto Arouxet**, estudiante del profesorado de Educación Física en San Fernando, es campeón nacional de salto con la marca de 1,75.

—**Justo Lozada**, valor del box nacional, preso en Sierra Chica, tras gestiones realizadas logra libertad condicional.

—**Quiosco El Argentino** venció en el partido final de fútbol a Correos y Telecomunicaciones en el certamen reducido Pro Monumento a la Madre.

Increíbles características en el nuevo modelo de Ford

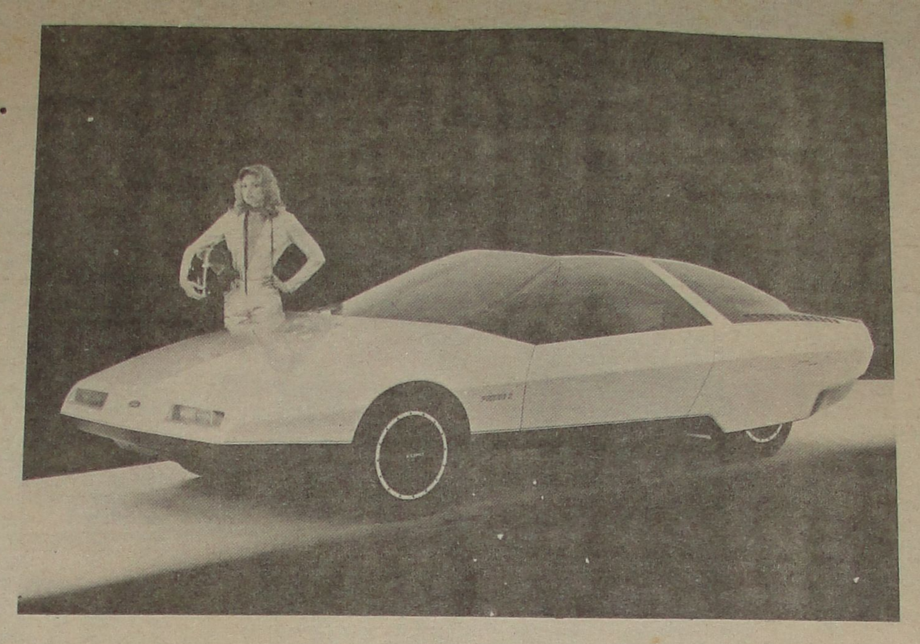


Imagen más elocuente del "Probe I", el automóvil de la década del '90, según sus creadores. (CIA).

Un automovil "anticipo" de la década del '90

•)Especial del Centro• de Informaciones de Automovilismo).-Sabido es que las grandes fábricas de automotores trabajan con dos y más años de anticipación en sus modelos. El tiempo es importante porque-porque los diseños y proyectos requieren experimentaciones y comprobaciones prácticas. Por tales motivos los "secretos" de cada empresa son guardados de modo tal que en nada pueden envidiar al FBI o a la KGB.

En este caso, Ford Motor Company nos anticipa un prototipo que bien puede suponerse que anuncia la línea y estilo de los automóviles que saldrán a la calle en pocos años más. Precisamente Ford califica a este prototipo como "el auto de la década del '90". Se trata del "Probe I", vehículo experimental producido conjuntamente por el Departamento Aerodinámico de Ford y el International Design Studio de Deaborn, Michigan.

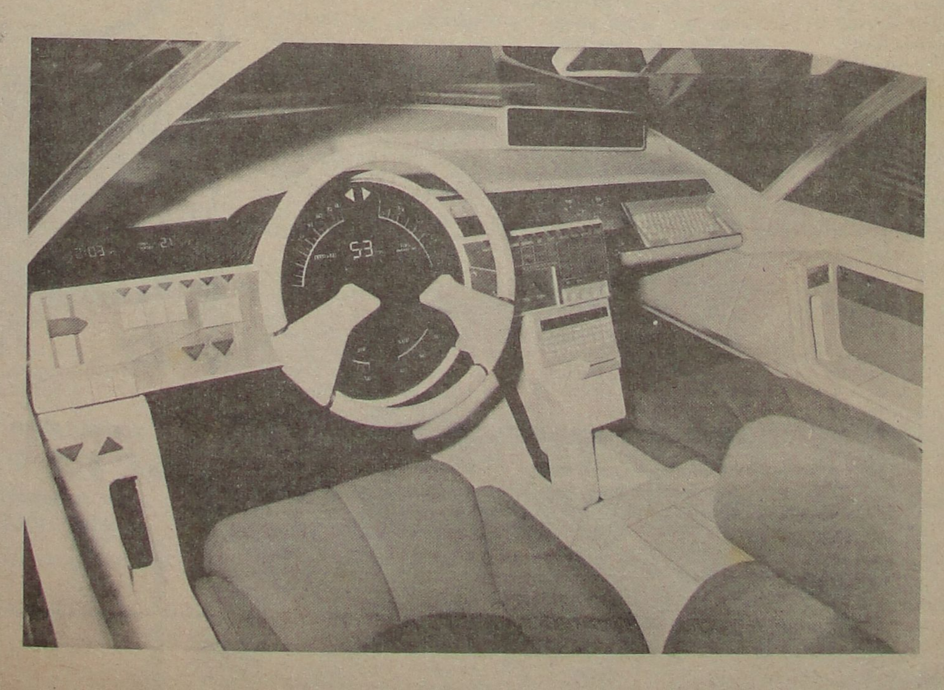
El "Probe I" es básicamente aerodinámica pura y ofrece una revolucionaria óptica al conductor y pasajeros (tiene cuatro asientos anatómicos hasta el delirio). Se explicó que los estudios han sido tan intensivos que no solamente se ha logrado una perfecta penetración y eliminación total de turbulencias sino que también se consiguió total estabilidad direccional puesto que el auto, luego de increíbles pruebas en túneles de viento frontales y laterales, np sufre los clásicos "desacomodamientos" cuando lo cruza una ráfaga transversal.

El hecho de que el "Pobe I" ofrezca capacidad para cuatro pasajeros comprueba una vez más la tendencia —que ya hemos comentado— en el sentido de que se busca lograr el equilibrio entre un excelente automóvil aerodinámico, de tipo deportivo, muy veloz, pero que a la vez brinde comodidades de tipo "familiar". Lenta, pero inexorablemente los modelos de dos asientos van siendo reemplazados por los de cuatro butacas.

Dejando de lado la sorprendente cualidad aerodinámica del vehículo que nos ocupa, es notable la aplicación de la más noderna tecnología puesta al servicio de la fabricación de automotores. Los instrumentos electrónicos no solamente proporcionan con precisión la información de todo lo que acontece con el motor y el automóvil en general, sino que también almacenan datos y trabajan como computadora digital hasta para entretenimiento de los pasajeros (créase o no, como diría Ripley). Todo el panel con instrumental se acomoda —además— a la posición o comodidad del conductor y/o pasajeros. Los "entretenimientos" para los ocupantes abarcan desde el almacenamiento de todo tipo de informaciones hasta la proyección de casettes en pantalla de TV color a directamente la emisión de programas de televisión. Al mismo se integraron juegos de los comunmente conocidos como "tele-match" (tenis, fútbol, etc).

Los responsables del proyecto, que no pudieron ocultar su entusiasmo ante la recepción que le brindó el público de Frankfurt, sostienen que el "Probe I" será el típico auto familiar de los próximos años ya que "ha sido concebido para brindar todas las comodidades y seguridades necesarias".

Se hizo saber, por último, que en el desarrollo de este proyecto (que al parecer no lo es tanto) trabajarán los 5.000 ingenieros que la Ford tiene en Europa conjuntamente con las áreas norteamericanas que tuvieron a su cargo el alumbramiento del "Probe I". No dudamos que será un automóvil del futuro, lo que realmente no deja de sorprendernos es la cercanía de ese futuro.



Tablero digital, panel de instrumentos, computadores y "entretenimientos" del Probe I presentado en Frankfurt. (CIA).